Котик
*Янка Журба
Перевод с белорусского П.А. Кошеля*

Мальчик любит котика,

Котика-воркотика,

Котик мил ему.

С ним во двор гулять идёт,

Часто молочка даёт

Другу своему.

Ходит котик беленький,

Хвостик его — серенький,

А бежит — стрелой.

К мальчику ласкается,

Спинкой выгибается.

Хвост его — дугой.

Воробья-воробышка,

Серенькое пёрышко,

Хочет он словить.

Глазки разгораются,

Когти выпускаются,

Не остановить.

Шерсть его пушистая,

Беленькая, чистая,

Мягкая, как лён.

Мышки, стерегитеся,

Мышки, берегитеся,

Вмиг поймает он.

1921 г.